



Điều gì xảy ra khi quý vị yêu cầu một Phiên Điều Trần

- Một thành viên liên quan có thể yêu cầu một buổi điều trần khi một cơ quan tiểu bang thay đổi, từ chối, hay chấm dứt quyền lợi hoặc dịch vụ trợ cấp. Phiên điều trần được xét xử dựa trên nguyên tắc độc lập, không thiên vị của một thẩm phán ở Văn Phòng Điều Trần Hành Chánh (OAH).
- Đa số trong mọi trường hợp, OAH sẽ gửi cho quý vị một Thông Báo Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần với ngày, giờ và địa điểm buổi hội thảo trước phiên điều trần của quý vị. Trung bình, một buổi hội thảo kéo dài khoảng 30 phút. (Nên dự trừ có thể kéo dài đến 60 phút.)
- Quý vị có thể tự đại diện cho mình tại buổi hội thảo trước phiên điều trần hay phiên điều trần, hoặc chọn một luật sư hoặc bất cứ người nào đại diện cho mình. Thông báo sẽ cho biết rằng quý vị có thể dùng một người đại diện không nhất thiết là một luật sư. (Quý vị không thể dùng một nhân viên của cơ quan.) Quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm cho bất kỳ lệ phí cho luật sư của quý vị.
- Cơ quan của tiểu bang có thể được đại diện bởi một trợ lý luật sư, một luật sư hay một nhân viên.
- Nếu quý vị cần một thông dịch viên, OAH sẽ cung cấp thông dịch viên cho quý vị miễn phí. Nếu quý vị bị khuyết tật quý vị có thể yêu cầu được cung cấp những phương tiện giúp đỡ cần thiết để tham gia buổi điều trần. Quý vị có thể yêu cầu được cung cấp thông dịch viên hoặc những phương tiện giúp đỡ cần thiết bằng cách gọi đến văn phòng OAH được liệt kê trong Thông Báo Về Phiên Điều Giải.
- Nếu quý vị cần yêu cầu thay đổi thời gian hoặc ngày của buổi hội thảo trước phiên điều trần hay phiên điều trần, liên lạc với người đại diện của cơ quan tiểu bang và OAH càng sớm càng tốt. Chỉ có vị thẩm phán mới có thể chu cấp sự thay đổi về ngày giờ đã được lựa chọn. Trước khi quyết định được đưa ra, thẩm phán sẽ muốn biết nếu cơ quan tiểu bang đồng ý hoặc không đồng ý với yêu cầu của quý vị.
 - Thẩm phán sẽ từ chối yêu cầu của quý vị nếu quý vị không có lý do chính đáng.
 - Nếu thẩm phán thay đổi thời gian ngày điều trần, xin giữ lại tập dữ liệu về phiên điều trần để sử dụng trong buổi điều trần đã được thay đổi tới.

Báo cho OAH ngay lập tức nếu địa chỉ hoặc số điện thoại của quý vị thay đổi.

Quý vị có thể có 2 buổi hội nghị theo lịch trình với thẩm phán:

- **Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần**
- **Phiên Điều Trần**

Quý vị sẽ nhận được Thông Báo qua đường bưu điện trước mỗi lần hội nghị.

Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần

- Xin làm theo các hướng dẫn trong Thông Báo Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần. Nếu quý vị không tham gia, quý vị có thể bị mất quyền lợi cho việc điều trần.
 - Thông báo có thể sẽ hướng dẫn cho quý vị cách cung cấp số điện thoại để có thể liên lạc được tới quý vị. Thông báo cũng có thể cung cấp mã số riêng biệt để quý vị gọi tới cho trường hợp của quý vị.
 - Điện thoại của quý vị phải có làn sóng tiếp nhận tốt. Nếu quý vị cung cấp một số điện thoại để được gọi đến để tham dự buổi hội thảo, điện thoại của quý vị phải có khả năng nhận được cuộc gọi từ một đường dây có số ID đã được chặn lại.
- Để bắt đầu thẩm phán sẽ xác định vấn đề liên quan đến các thành viên liên hệ và ước lượng thời gian cần thiết cho buổi điều trần. Thẩm phán sẽ giải thích buổi điều trần sẽ được tiến hành như thế nào, và thành viên nào sẽ là người đưa ra bằng chứng trước.
 - Thẩm phán sẽ đặt ra lịch trình những ngày hạn định và dự định ra ngày điều trần.
 - Sau buổi Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần, thẩm phán sẽ gửi cho quý vị một Nghị Quyết Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần và Thông Báo Về Phiên Điều Giải.

- Nếu quý vị muốn tìm hiểu các luật pháp liên quan, quý vị có thể tìm thấy tại www.oah.wa.gov/LegalResearch.shtml và www.washingtonlawhelp.org.

Xem một video mẫu của một buổi điều trần của

OAH tại www.oah.wa.gov

(Được trình bày bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha)

- Sau đây là một số cơ quan có thể giúp cho việc hỗ trợ pháp lý với lệ phí được giảm thấp:

Tên Văn Phòng	Điện Thoại	Trang Web
CLEAR: In King County CLEAR: Outside King County	Call 211 888-201-1014	www.resourcehouse.com/win211
Veteran's Project	855-657-8387	http://nwjustice.org/veterans
WA State Bar Association		http://www.wsba.org/Resources-and-Services/Find-Legal-Help

Quý vị có thể liên lạc với đại diện của cơ quan tiểu bang nếu quý vị muốn giải quyết trường hợp của quý vị trước phiên điều trần, hoặc nếu quý vị có câu hỏi về các quy tắc. Người đại diện của cơ quan tiểu bang không thể cung cấp cho quý vị những lời khuyên pháp lý.

Phương Cách Chuẩn Bị cho Buổi Điều Trần

- Đọc kỹ Nghị Quyết Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần và Thông Báo Về Phiên Điều Giải.
- Thu thập các tài liệu quý vị muốn thẩm phán xem xét đến. Ví dụ về các tài liệu mà quý vị có thể muốn thẩm phán xem xét đến:
 - Các tài liệu cho thấy khiếu nại của quý vị là chính xác.
 - Các tài liệu mà cơ quan tiểu bang đã thông báo cho quý vị biết là quý vị cần trình lên thẩm phán.
 - Bằng chứng về bất kỳ tình huống đặc biệt hoặc hoàn cảnh tài chính mà quý vị muốn được xem xét đến.
- Xem xét liệu quý vị sẽ cần có nhân chứng làm chứng hay không. Nghị Quyết Hội Thảo Trước Phiên Điều Trần có thể yêu cầu quý vị phải nộp một danh sách nhân chứng trong đó xác định mỗi nhân chứng và mô tả ngắn gọn lời khai của họ.
- Thực hiện theo những ngày hạn định được đưa ra trong bản Nghị Quyết. Nếu quý vị bỏ lỡ ngày hạn định và nộp trễ danh sách các nhân chứng và vật chứng (tài liệu), hoặc đánh dấu và nộp những vật chứng trễ, những bằng chứng quý vị có thể được sử dụng tại phiên điều trần có thể bị hạn chế.

Cách thức Tham Gia Phiên Điều Trần

- Phiên Điều Trần qua điện thoại:** Thực hiện theo các hướng dẫn trong Thông Báo Về Phiên Điều Giải. Nếu quý vị không trình diện và tham gia, quý vị có thể bị mất quyền lợi cho việc điều trần.
 - Thông báo có thể sẽ hướng dẫn quý vị cách cung cấp số điện thoại để có thể liên lạc được tới quý vị. Thông báo có cũng có thể cung cấp mã số riêng biệt để quý vị gọi tới cho trường hợp của quý vị.
 - Điện thoại của quý vị phải có làn sóng tiếp nhận tốt.
 - Xin lưu ý rằng quý vị phải có khả năng nhận được cuộc gọi từ một đường dây có số ID đã được chặn lại.
- Phiên Điều Trần Hiện diện Trực tiếp:** Đến địa điểm phiên điều trần ít nhất 10 phút sớm hơn thời gian đã ấn định. Trình Thông Báo về Phiên Điều Giải của quý vị đến nhân viên tiếp tân. Nếu quý vị không hiện diện và tham gia, quý vị có thể bị mất quyền lợi cho việc điều trần.
 - Mang theo với quý vị các tài liệu liên quan đến phiên điều giải.
- Nếu quý vị dự định sử dụng một nhân chứng, họ sẽ làm chứng trong thời gian buổi điều trần đã được ấn định của quý vị. Hãy cho nhân chứng của quý vị biết thời gian ngày điều trần và cách thức để tham gia.
 - Nhân chứng sẽ thực hiện theo các hướng dẫn tương tự trong Thông báo (cung cấp một số điện thoại để được liên lạc đến, sử dụng một mã số để gọi tới, hoặc đi đến một địa điểm phiên điều trần được ấn định).
 - Nếu họ tham gia qua điện thoại, hãy cho các nhân chứng biết điện thoại của họ cần phải có làn sóng tiếp nhận tốt và điện thoại của họ phải có khả năng nhận được cuộc gọi từ một đường dây có số ID đã được chặn lại. Có với quý vị các số điện thoại có thể liên lạc đến được của các nhân chứng.
- Thẩm phán hoặc một tốc ký viên sẽ ghi nhận lại buổi điều trần. Thẩm phán cũng sẽ thảo luận về các tài liệu đã nhận được và quyết định những tài liệu (vật chứng) nào được chấp nhận để làm bằng chứng.
- Mỗi thành viên liên hệ có thể gọi nhân chứng của mình và hỏi người làm chứng được gọi bởi các thành viên khác. Các nhân chứng sẽ làm chứng sau khi được tuyên thệ hoặc được xác nhận. Thẩm phán cũng có thể đặt câu hỏi.
- Sau buổi điều giải thẩm phán sẽ đưa ra một quyết định và sẽ được OAH gửi đến cho quý vị. Các hướng dẫn để kháng cáo quyết định sẽ được tìm thấy ở cuối bản quyết định của thẩm phán.